



Landesgesetzentwurf Nr. 8/19

Disegno di legge provinciale n. 8/19

Änderung des Landesgesetzes vom 18. August 1988, Nr. 33

Modifica della legge provinciale 18 agosto 1988, n. 33

Art. 1

Art. 1

1. In Artikel 21 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 18. August 1988, Nr. 33 (Dienst für die Hauskrankenpflege) wird nach dem Wort „Hausgeburten“ folgender Wortlaut eingefügt: „und begleitete Geburten, die außerhalb der Krankenhäuser stattfinden,“.

1. Nel comma 3 dell'art. 21 della legge provinciale del 18 agosto 1988, n. 33 (Servizio di ospedalizzazione a domicilio), dopo le parole “parto a domicilio” viene aggiunto: “e il parto accompagnato che avviene fuori dalle strutture ospedaliere,”.

Art. 2

Art. 2

1. Die Deckung der aus vorliegendem Gesetz hervorgehenden Auslagen, die sich für das Jahr 2019 auf 12.500,00 Euro belaufen, erfolgt durch die entsprechende Reduzierung der im Sonderfonds „Samelfonds zur Deckung von Auslagen, die mit neuen Gesetzgebungsmaßnahmen verbunden sind“ für laufende Ausgaben eingeschriebenen Bereitstellung im Bereich des Programms 03 des Aufgabenbereichs 20 des Haushaltsvoranschlags 2017-2019.

1. Alla copertura degli oneri derivanti da questa legge, quantificati in 12.500,00 euro per l'anno 2019, si provvede mediante corrispondente riduzione dello stanziamento del fondo speciale “Fondo globale per far fronte ad oneri derivanti da nuovi provvedimenti legislativi” di parte corrente nell'ambito del programma 03 della missione 20 del bilancio di previsione 2017-2019.

gez. Landtagsabgeordnete
dott.ssa Brigitte Foppa
dott. Riccardo Dello Sbarba
Dr.nat.techn. Hanspeter Staffler

f.to consiglieri provinciali
dott.ssa Brigitte Foppa
dott. Riccardo Dello Sbarba
Dr.nat.techn. Hanspeter Staffler